

SENATO DELLA REPUBBLICA

————— XVII LEGISLATURA —————

Doc. **XII-bis**

N. 24

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Risoluzione n. 2118 (2016)

—————

I profughi in Grecia: criticità e rischi – una responsabilità europea

—————
Trasmessa il 1° luglio 2016
—————

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2118 (2016) ⁽¹⁾

Provisional version

Refugees in Greece: challenges and risks – A European responsibility

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. Europe's panicked response to the refugee and migration crisis is crushing Greece between two brutal realities: the closure by « the former Yugoslav Republic of Macedonia » of its border with Greece and the imposition of the European Union–Turkey Agreement (EU–Turkey Agreement) in the Aegean islands. This has blocked 46.000 refugees and migrants in mainland Greece and a further 8.500 on the islands. Greece has been left bearing a grotesquely disproportionate burden simply because of its place on the map; yet in every other respect it is perhaps the least well-placed of all European Union countries to bear this responsibility.

2. The Greek asylum system has long suffered from a series of failings, found by the European Court of Human Rights in 2011 to give rise to violations of the European Convention on Human Rights (ETS No. 5). Despite the efforts of the Greek authorities and progress in some areas, the underlying structural problems remain largely unresolved today, at a time when the

asylum system is being placed under greater strain than ever and the government is confronted by enormous political, administrative and budgetary challenges also in other areas.

3. Much of the responsibility for the current situation falls to the European Union, which has tacitly supported the closure of borders along the western Balkans route and concluded the 16 March Agreement with Turkey. The European Union has nevertheless until now failed to provide adequate support to Greece or ensure that responsibility is shared equitably amongst its member States. In particular, European Union member States have collectively failed to satisfy the requests for seconded staff to ensure that the Greek asylum system can operate effectively, especially on the Aegean islands where most asylum seekers are detained; and they have collectively failed to respond in any meaningful way to the 2015 agreements on relocation of recognised refugees. Whilst financial support has been forthcoming, money alone will solve nothing without the administrative capability and structural capacity in Greece to spend it effectively.

4. The refugee and migrant crisis in the eastern Mediterranean must be fully accepted as a European and global problem and not only a Greek one. The only effective response will be based on respect for the human rights of refugees and migrants, in accordance with the fundamental values

(1) *Assembly debate* on 21 June 2016 (21st Sitting) (see Doc. 14082 and addendum, report of the Committee on Migration, Refugees and Displaced Persons, rapporteur: Ms Tineke Strik). *Text adopted by the Assembly* on 21 June 2016 (21st Sitting).

common to the Council of Europe, the European Union and their member States, and on genuine solidarity and the practical sharing of responsibility. There must be grave doubts as to whether the current situation is sustainable, however, with tens of thousands of refugees and migrants still living in camps where conditions do not meet international standards; the situation on the Aegean islands continuing to deteriorate since the EU–Turkey Agreement; and the asylum system on the mainland remaining dysfunctional. There are two essential conditions for the situation in Greece to become sustainable: the rapid registration and processing of all asylum applications, which depends primarily on the Greek authorities, with European Union support; and the prompt fulfilment of States' relocation obligations, which depends mainly on other countries. Unless both of these conditions are met, there is a serious risk of a severe humanitarian crisis in Greece.

5. The first victims of the situation in Greece are the refugees and migrants. The Parliamentary Assembly is particularly concerned by the following aspects:

5.1. on the Aegean islands, asylum seekers who have been convicted of no crime are detained in the « hotspots » on dubious legal grounds, in conditions that fall below the standards expected of prisons, in administrative limbo with little information on their situation and complete uncertainty as to their future;

5.2. vulnerable persons, including women and children, are held in the hotspots alongside angry, frustrated young adults, exposed to risks of violence, exploitation and abuse;

5.3. asylum seekers on the Aegean islands are at risk of return to Turkey under the EU–Turkey Agreement of 18 March 2016, despite the fact that such returns appear incompatible with European Union and international law;

5.4. conditions in most of the reception facilities on the mainland, many of which are entirely unsuited to such use, fall far below acceptable standards in such

basic areas as overcrowding, shelter, food, sanitation and medical care. Again, many children are forced to endure these conditions;

5.5. thousands of others, again including children, live in informal camps in conditions even more squalid and hazardous than those in the reception centres;

5.6. refugees and migrants are too often detained as, despite policy reforms, the authorities still fail to assess and review the individual necessity and proportionality of detention or to apply alternatives systematically. Conditions in immigration detention centres also remain seriously substandard;

5.7. the rights and interests of unaccompanied and separated children are not effectively protected due to problems with the age assessment system, the guardianship system, appropriate accommodation capacity and provision of information. Many unaccompanied and separated children are detained, purportedly for their own protection, in degrading conditions in police stations clearly unsuited to the purpose;

5.8. it is still far from clear whether the recent extensive reforms of the asylum system will ensure that previously lacking fundamental procedural guarantees are provided when determining asylum applications.

6. The Assembly therefore calls on the Greek authorities to:

6.1. ensure that detention conditions in the hotspots meet international standards, implementing any technical recommendations that may be made by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) in its preliminary observations following its April 2016 visit;

6.2. apply and regularly review the grounds for detention in the hotspots, ensuring their strict compliance with the provisions of the European Convention on

Human Rights, and screen all current detainees and new arrivals to ensure that vulnerable persons are accommodated in appropriate facilities;

6.3. promptly release those whose continued detention in the hotspots can no longer be justified and immediately release all children and their parents or accompanying adults;

6.4. ensure that there is sufficient open reception capacity, of appropriate type and quality, available for all non-detained asylum seekers on the islands;

6.5. ensure that the inadmissibility procedure for asylum applications by persons arriving from Turkey is applied in strict compliance with European Union and international law;

6.6. ensure provision on the mainland of sufficient reception places of appropriate type and quality for all asylum seekers, including all those currently occupying informal camps, and to make the improvements to existing facilities that are necessary for them to meet international standards, in co-operation with the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) and relevant non-governmental organisations, prioritising the needs of vulnerable groups such as children and women;

6.7. only detain migrants and especially asylum seekers when strictly necessary and proportionate, and ensure that immigration detention conditions meet international standards, implementing fully the March 2016 report of the CPT;

6.8. guarantee the rights and interests of unaccompanied and separated children, including by ensuring that the age assessment procedure is properly applied in all contexts, reinforcing the guardianship system with the creation of a support mechanism for prosecutors, providing sufficient, appropriate accommodation places, avoiding all recourse to detention of these children, and providing them with information and advice on their situation and rights;

6.9. ensure that the reformed asylum system is promptly made fully operational, that the pre-registration exercise is completed quickly and effectively, that the backlog of applications and appeals is rapidly cleared and that new applications are swiftly processed, in full compliance with European Union standards and those of the European Convention on Human Rights;

6.10. publish consistent, coherent, clear, complete and comprehensible information on the situation concerning the hotspots, detention, reception capacity, the asylum procedure and progress made in processing applications, and the operational capacity and activities of the Asylum Service.

7. The Assembly also calls on the European Union, its member States and States participating in the relocation scheme, as appropriate, to:

7.1. respond promptly and fully to the European Asylum Support Office calls for seconded national staff to support the Greek asylum service;

7.2. allow the Greek authorities to recruit additional staff, and provide them with sufficient resources to meet the urgent needs;

7.3. implement promptly and fully the September 2015 agreements on relocation from Greece without unnecessary bureaucratic obstacles or additional requirements;

7.4. co-operate smoothly with the Greek authorities in giving effect to family reunification under the Dublin Regulation;

7.5. ensure that financial assistance is efficiently and effectively made available to actors on the ground in Greece so as to permit the implementation of sustainable projects for the benefit of refugees and migrants, avoiding unnecessary bureaucratic complications and delay;

7.6. publish consistent, coherent, clear, complete and comprehensible infor-

mation on the situation concerning the hotspots, including returns to Turkey, the capacity and activities of staff seconded through the European Union to support the Greek authorities, the provision of financial support to the Greek authorities and other relevant actors in Greece, and the implementation of the relocation agreements;

7.7. be prepared for the possibility of the failure of the current approach with alternative solutions ready in advance, avoiding the pattern of unpreparedness and reflexive crisis management apparent until now;

7.8. reconsider the EU–Turkey agreement in light of the criticism by the

UNHCR, Doctors Without Borders and Amnesty International;

7.9. refrain from resuming transfers to Greece under the Dublin Regulation until the Committee of Ministers has closed its supervision of the execution by Greece of the judgment in the case of *M.S.S. v. Belgium and Greece*;

7.10. devise a comprehensive and sustainable refugee policy, based on responsibility sharing and compliance with European Union standards and those of the European Convention on Human Rights and the 1951 United Nations Convention relating to the Status of Refugees.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉSOLUTION 2118 (2016) ⁽¹⁾

Version provisoire

Les réfugiés en Grèce: défis et risques – Une responsabilité européenne

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. La Grèce se retrouve aujourd'hui coincée entre deux réalités brutales liées à la réponse d'une l'Europe paniquée à la crise des réfugiés et des migrants: d'une part, la fermeture par « l'ex-République yougoslave de Macédoine » de sa frontière avec le pays et d'autre part, l'application imposée de l'accord conclu entre l'Union européenne et la Turquie (accord UE-Turquie) dans les îles de la mer Egée. De ce fait, 46.000 réfugiés et migrants sont bloqués sur le continent et quelques 8.500 autres sur les îles. Du simple fait de sa position sur la carte, la Grèce doit supporter une charge totalement disproportionnée alors qu'à tous les autres égards, c'est peut-être le pays le moins bien placé de tous les Etats membres de l'Union européenne pour assumer cette responsabilité.

2. Le régime d'asile grec présente depuis longtemps de nombreuses défaillances dont la Cour européenne des droits de l'homme a conclu en 2011 qu'elles avaient engendré des violations de la Convention européenne des droits de l'homme (STE no 5). En dépit des efforts déployés par les

autorités grecques et des progrès constatés dans certains domaines, les problèmes structurels sous-jacents restent pour la plupart irrésolus, alors même que le régime d'asile n'a jamais été autant sous pression et que le gouvernement est confronté à d'énormes difficultés politiques, administratives et budgétaires par ailleurs.

3. L'Union européenne porte une grande part de responsabilité dans la situation actuelle, puisqu'elle a soutenu tacitement la fermeture des frontières le long de la route des Balkans occidentaux et conclu l'accord avec la Turquie du 16 mars. L'Union européenne n'a pourtant pas su apporter un soutien adéquat à la Grèce jusqu'à présent ni assurer un partage équitable des responsabilités entre ses Etats membres. En particulier, les Etats membres de l'Union européenne ont collectivement échoué à satisfaire les demandes de personnel détaché pour assurer le fonctionnement effectif du régime d'asile grec, notamment dans les îles de la mer Egée où la plupart des demandeurs d'asile sont placés en rétention; et ils ont collectivement échoué à donner une suite utile aux accords de 2015 de relocalisation des personnes ayant obtenu le statut de réfugié. Bien qu'un soutien financier ait été accordé, l'argent à lui seul ne résoudra rien si la Grèce ne dispose pas des moyens administratifs et de la capacité structurelle nécessaires pour le dépenser efficacement.

4. La crise des réfugiés et des migrants dans l'est de la Méditerranée doit être reconnue pleinement comme un problème européen et global et non uniquement grec. La seule réponse appropriée repose

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 21 juin 2016 (21^e séance) (voir Doc. 14082 et addendum, rapport de la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées, rapporteure: M^{me} Tineke Strik). *Texte adopté par l'Assemblée* le 21 juin 2016 (21^e séance).

sur le respect des droits humains des réfugiés et des migrants, conformément aux valeurs fondamentales communes au Conseil de l'Europe, à l'Union européenne et à leurs Etats membres, ainsi que sur une véritable solidarité et un partage concret des responsabilités. De sérieux doutes sont permis quant à la viabilité de la situation actuelle en Grèce: des dizaines de milliers de réfugiés et de migrants sont encore présents dans des camps où les conditions ne répondent pas aux normes internationales; la situation dans les îles de la mer Egée n'a cessé de se dégrader depuis l'accord UE-Turquie; le régime d'asile sur le continent continue de présenter des dysfonctionnements. Plus de 10.000 réfugiés et migrants sont encore présents à la frontière septentrionale, la situation dans les îles de la mer Egée n'a cessé de se dégrader depuis l'accord UE-Turquie et le régime d'asile sur le continent continue de présenter des dysfonctionnements. La situation de la Grèce ne pourra devenir viable qu'à deux conditions essentielles: l'enregistrement et le traitement rapides de toutes les demandes d'asile, ce qui dépend en premier lieu des autorités grecques, avec le soutien de l'Union européenne, et le respect par les Etats, dans les meilleurs délais, de leurs obligations en matière de relocalisation, ce qui dépend principalement des autres pays. Si ces deux conditions ne sont pas remplies, il existe un risque grave que la Grèce connaisse une profonde crise humanitaire.

5. Les premières victimes de la situation en Grèce sont les réfugiés et les migrants. L'Assemblée parlementaire s'inquiète particulièrement des aspects suivants:

5.1. la rétention des demandeurs d'asile, qui n'ont été condamnés d'aucun crime, dans les centres de crise (« hotspots ») des îles de la mer Egée pour des motifs juridiques discutables, dans des conditions qui ne respectent même pas les normes minimales attendues des prisons, entourés d'un flou administratif qui se traduit par un manque d'informations sur leur situation et les laisse dans l'incertitude la plus complète quant à leur avenir;

5.2. la rétention, dans ces « hotspots », de personnes vulnérables – et notamment

des femmes et d'enfants – aux côtés de jeunes adultes en proie à la colère et à la frustration, ce qui les expose à des risques de violence, d'exploitation et d'abus;

5.3. le risque de renvoi des demandeurs d'asile des îles de la mer Egée vers la Turquie en vertu de l'accord UE-Turquie du 18 mars 2016, bien que ces retours semblent incompatibles avec le droit de l'Union européenne et le droit international;

5.4. les conditions de vie dans la plupart des centres d'accueil sur le continent – pour la plupart totalement inadaptés à cet usage et surpeuplés –, bien inférieures aux normes acceptables en termes d'hébergement, de nourriture, d'équipements sanitaires et de soins médicaux; là encore, de nombreux enfants ont à endurer ces conditions;

5.5. les milliers d'autres personnes, parmi lesquelles aussi des enfants, vivant dans des camps de fortune dont les conditions de vie sont encore plus sordides et dangereuses que dans les centres de rétention;

5.6. le placement bien trop fréquent des réfugiés et des migrants en rétention car en dépit des réformes politiques, l'appréciation individuelle et la révision par les autorités de la nécessité et de la proportionnalité de la rétention ou l'application d'autres mesures ne sont toujours pas des pratiques systématiques; les conditions de vie dans les centres de rétention administrative restent aussi largement inférieures aux normes;

5.7. l'absence de protection effective des droits et intérêts des enfants non accompagnés et séparés en raison de problèmes dans le système d'évaluation de l'âge et le régime de tutelle, de l'insuffisance de la capacité d'hébergement et du manque d'information. De nombreux enfants non accompagnés et séparés sont placés en rétention, soi-disant pour leur protection, dans des postes de police à l'évidence inadaptés pour cet usage, et y

séjourment dans des conditions dégradantes;

5.8. le doute sérieux qui persiste quant à la capacité de la récente réforme substantielle du système d'asile d'assurer la mise en œuvre des garanties procédurales fondamentales dans le traitement des demandes d'asile jusque-là absentes.

6. L'Assemblée appelle par conséquent les autorités grecques:

6.1. à veiller à ce que les conditions de rétention dans les « hotspots » soient conformes aux normes internationales, en mettant en œuvre toutes les recommandations techniques qui pourront être formulées par le Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT) dans ses observations préliminaires à la suite de sa visite dans le pays au mois d'avril 2016;

6.2. à appliquer et à réexaminer régulièrement les motifs de rétention dans les « hotspots », en veillant au strict respect des dispositions de la Convention européenne des droits de l'homme, et à étudier les dossiers de toutes les personnes actuellement en rétention et des nouveaux arrivants pour faire en sorte que les personnes vulnérables soient hébergées dans des structures adaptées;

6.3. à libérer sans délai ceux dont le maintien en rétention dans les « hotspots » ne se justifie plus et libérer immédiatement tous les enfants ainsi que leurs parents ou les adultes qui les accompagnent;

6.4. à veiller à ce que la capacité d'accueil en centres ouverts soit suffisante, de nature et de qualité appropriées, pour tous les demandeurs d'asile non placés en rétention dans les îles;

6.5. à veiller à ce que la procédure d'irrecevabilité des demandes d'asile de personnes arrivant de Turquie soit appliquée dans le strict respect du droit de l'Union européenne et du droit international;

6.6. à assurer la mise à disposition, sur le continent, d'un nombre suffisant de places d'accueil de nature et de qualité appropriées pour tous les demandeurs d'asile et notamment ceux qui se trouvent actuellement dans des camps de fortune, et à apporter aux structures existantes les aménagements nécessaires pour qu'elles répondent aux normes internationales, en coopération avec le Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR) et les organisations non gouvernementales concernées, et en donnant la priorité aux besoins des groupes vulnérables tels que des femmes et des enfants;

6.7. à ne procéder au placement en rétention des migrants, et en particulier des demandeurs d'asile, que lorsque cela est strictement nécessaire et proportionné, et à veiller à ce que les conditions de rétention administrative soient conformes aux normes internationales, en mettant en œuvre toutes les recommandations faites dans le rapport de mars 2016 du CPT;

6.8. à garantir les droits et intérêts des enfants non accompagnés et séparés, notamment en veillant à ce que la procédure d'évaluation de l'âge soit dûment appliquée dans tous les cas, en renforçant le régime de tutelle par la création d'un mécanisme d'appui aux procureurs, en prévoyant un nombre suffisant de places d'hébergement adaptées, en évitant le placement en rétention de ces enfants et en leur fournissant des informations et conseils sur leur situation et leurs droits;

6.9. à rendre pleinement opérationnel, dans les meilleurs délais, le nouveau régime d'asile, à garantir la rapidité et l'efficacité du processus de pré-enregistrement, à éliminer rapidement le retard accumulé dans l'examen des demandes et recours et à traiter diligemment toutes les nouvelles demandes, en pleine conformité avec les normes de l'Union européenne et de la Convention européenne des droits de l'homme;

6.10. à publier des informations systématiques, cohérentes, claires, complètes et compréhensibles sur la situation en ce

qui concerne les « hotspots », la rétention, la capacité d'accueil, la procédure d'asile et les progrès réalisés dans le traitement des demandes, ainsi que la capacité opérationnelle et les activités du Service d'asile.

7. L'Assemblée demande aussi à l'Union européenne, ses Etats membres et les Etats participant aux programmes de relocalisation, selon le cas:

7.1. de répondre pleinement et sans tarder aux demandes du Bureau européen d'appui en matière d'asile concernant le détachement de personnel national à l'appui des services d'asile grecs;

7.2. de permettre aux autorités grecques de recruter du personnel supplémentaire et leur fournir des ressources adéquates pour répondre aux besoins urgents;

7.3. de mettre en œuvre pleinement et sans tarder les accords de septembre 2015 sur la relocalisation depuis la Grèce, en évitant toute entrave administrative inutile ou condition supplémentaire superflue;

7.4. de coopérer sans difficulté avec les autorités grecques pour mettre en œuvre le regroupement familial au titre du Règlement de Dublin;

7.5. de veiller à ce qu'une assistance financière soit mise à la disposition, de manière efficiente et efficace, des acteurs de terrain en Grèce, pour permettre la mise en œuvre de projets durables au profit des réfugiés et des migrants, en évitant toute complication bureaucratique et tout retard superflus;

7.6. de publier des informations systématiques, cohérentes, claires, complètes et compréhensibles sur la situation en ce qui concerne les « hotspots », y compris les retours en Turquie, les ressources et les activités du personnel détaché par l'Union européenne pour appuyer les autorités grecques, la mise à disposition du soutien financier aux autorités grecques et aux autres acteurs concernés en Grèce, et la mise en œuvre des accords de relocalisation;

7.7. d'être préparés à l'éventualité d'un échec de l'approche actuelle et prévoir à l'avance des solutions alternatives pour éviter l'état d'impréparation et du mode réflexe de gestion de crise manifeste jusqu'à présent;

7.8. de réexaminer l'accord UE-Turquie, compte tenu des critiques du HCR, de Médecins sans frontières et d'Amnesty International;

7.9. de ne pas envisager une reprise des transferts vers la Grèce au titre du Règlement de Dublin avant que le Comité des Ministres ait clos sa surveillance de l'exécution par la Grèce de l'arrêt *M.S.S c. Belgique et Grèce*;

7.10. d'élaborer une politique globale et durable concernant les réfugiés, qui repose sur le partage des responsabilités et le respect des normes de l'Union européenne et de celles de la Convention européenne des droits de l'homme et de la Convention des Nations Unies de 1951 relative au statut des réfugiés.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2118 (2016) ⁽¹⁾

I profughi in Grecia: criticità e rischi – una responsabilità europea

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

1. La risposta affannosa dell'Europa alla crisi dei profughi e dei migranti sta schiacciando la Grecia tra due realtà brutali: la chiusura, da parte della « ex Repubblica jugoslava di Macedonia », del suo confine con la Grecia, e l'imposizione dell'accordo UE-Turchia sulle isole dell'Egeo. Ciò ha bloccato 46.000 rifugiati e migranti nella Grecia continentale e altri 8.500 sulle isole. Alla Grecia è stato accollato un onere grottescamente sproporzionato semplicemente a causa della sua posizione geografica; per ogni altro verso, però, fra tutti i Paesi dell'Unione europea, la Grecia è forse quello meno in grado di sostenere tale responsabilità.

2. Il sistema d'asilo greco è da lungo tempo afflitto da una serie di carenze, che nel 2011 la Corte europea dei diritti dell'uomo ha considerato tali da determinare violazioni della Convenzione europea dei diritti dell'uomo (STE n. 5). Nonostante gli sforzi delle autorità greche e i progressi compiuti in alcuni settori, i problemi strutturali di fondo rimangono oggi in gran parte irrisolti, in un momento in cui il sistema d'asilo è sottoposto a sollecitazioni

più forti che mai e il Governo è alle prese con enormi sfide politiche, amministrative e di bilancio anche in altri ambiti.

3. La responsabilità della situazione odierna ricade in gran parte sull'Unione europea, che ha tacitamente appoggiato la chiusura delle frontiere lungo la rotta dei Balcani occidentali e stipulato l'accordo del 16 marzo con la Turchia. L'Unione europea, ciononostante, non è riuscita sinora a fornire un adeguato sostegno alla Grecia né a garantire un'equa ripartizione di responsabilità fra i suoi Stati membri. In particolare, di tutti gli Stati membri dell'Unione europea nessuno è riuscito a soddisfare le richieste di personale distaccato per consentire al sistema d'asilo greco di operare efficacemente, specie sulle isole dell'Egeo dove è detenuta la maggior parte dei richiedenti asilo; e nessuno di essi ha saputo dare un riscontro minimamente apprezzabile agli accordi del 2015 in materia di ricollocazione dei profughi riconosciuti come tali. Sebbene sia stato mobilitato un sostegno finanziario, il denaro da solo non risolverà alcunché se mancano in Grecia la capacità amministrativa e le strutture per spenderlo in modo efficace.

4. La crisi dei profughi e dei migranti nel Mediterraneo orientale deve essere riconosciuta a pieno titolo come un problema non solo greco ma europeo e mondiale. L'unica risposta efficace sarà quella fondata sul rispetto dei diritti umani dei profughi e dei migranti, in conformità con i valori fondamentali comuni al Consiglio d'Europa, all'Unione europea e ai suoi Stati membri, e sull'autentica solidarietà e

(1) *Discussa dall'Assemblea il 21 giugno 2016 (XXI seduta) (cfr. Doc. 14082 e addendum, relazione della Commissione migrazioni, profughi e sfollati, relatrice: on. Tineke Strik). Testo approvato dall'Assemblea il 21 giugno 2016 (XXI seduta).*

condivisione pratica delle responsabilità. Serie ragioni, tuttavia, inducono a dubitare della sostenibilità della situazione odierna, con decine di migliaia di profughi e migranti che ancora vivono in campi le cui condizioni non sono conformi alle norme internazionali, la situazione nelle isole dell'Egeo che dopo l'Accordo UE-Turchia continua a peggiorare, e il sistema d'asilo sulla terraferma che rimane inefficiente. Due sono le condizioni essenziali affinché la situazione in Grecia divenga sostenibile: la registrazione e il trattamento in tempi rapidi di tutte le domande di asilo, che dipende in primo luogo dalle autorità greche con il sostegno dell'Unione europea; e il tempestivo adempimento degli obblighi di ricollocazione da parte degli stati, che in gran parte dipende dagli altri paesi. Se non verranno soddisfatte ambedue queste condizioni, in Grecia sarà altamente probabile il rischio di una grave crisi umanitaria.

5. Le prime vittime della situazione in Grecia sono i profughi e i migranti. L'Assemblea parlamentare è particolarmente preoccupata dai seguenti aspetti:

5.1. sulle isole dell'Egeo, richiedenti asilo che non sono stati condannati per alcun reato sono detenuti negli « *hotspots* » con motivazioni giuridicamente opinabili, in condizioni ben al di sotto dei livelli previsti nelle carceri, in un limbo amministrativo con poche informazioni sulla loro situazione e nella totale incertezza circa il loro futuro;

5.2. persone vulnerabili, tra cui donne e bambini, sono internate negli « *hotspots* » accanto a giovani adulti arrabbiati e frustrati, e sono esposte al rischio di violenze, sfruttamento e abusi;

5.3. i richiedenti asilo nelle isole dell'Egeo sono esposti al rischio del ritorno in Turchia, in virtù dell'Accordo UE-Turchia del 18 marzo 2016, sebbene tali ritorni appaiano incompatibili con il diritto dell'Unione europea e il diritto internazionale;

5.4. nella maggior parte delle strutture d'accoglienza situate in terraferma, molte delle quali del tutto inadatte a tale utilizzo, le condizioni sono di gran lunga inferiori agli standard accettabili in ambiti

fondamentali quali il sovraffollamento, vitto e alloggio, i servizi igienico-sanitari e le cure mediche. Anche in questo caso, sono molti i minori costretti a sopportare tali condizioni;

5.5. migliaia di altri, ancora una volta minori compresi, vivono in campi informali, in condizioni ancor più squallide e pericolose rispetto a quelle dei centri d'accoglienza;

5.6. troppo spesso rifugiati e migranti sono detenuti come se, nonostante i cambiamenti di politica, le autorità ancora non riuscissero ad accertare e vagliare la necessità e la proporzionalità della detenzione nei singoli casi o ad applicare in modo sistematico delle alternative. Le condizioni nei centri di detenzione per immigrati rimangono, inoltre, gravemente deficitarie;

5.7. i diritti e gli interessi dei minori non accompagnati e separati non sono tutelati efficacemente a causa di problemi a livello di sistema di accertamento dell'età, sistema di custodia dei minori, capacità ricettiva adeguata e offerta d'informazioni. Molti minori non accompagnati o separati sono detenuti, a quanto asserito per proteggerli, in condizioni degradanti presso commissariati di polizia chiaramente inadatti allo scopo;

5.8. resta da chiarire se le recenti ampie riforme del sistema d'asilo garantiranno la fornitura delle garanzie procedurali fondamentali, sin qui mancanti, in sede di trattamento delle domande d'asilo.

6. L'Assemblea invita dunque le autorità greche a:

6.1. garantire che le condizioni di detenzione negli « *hotspots* » siano conformi alle norme internazionali, attuando qualsiasi raccomandazione tecnica possa essere formulata dal Comitato europeo per la prevenzione della tortura e delle pene o trattamenti inumani o degradanti (CPT) nelle sue osservazioni preliminari a seguito della visita da esso effettuata nell'aprile del 2016;

6.2. applicare e riesaminare periodicamente i motivi per la detenzione negli « hotspots », garantendone la rigorosa conformità alle disposizioni della Convenzione europea dei diritti dell'uomo, e vagliare caso per caso tutti i detenuti attuali e i nuovi arrivati per far sì che le persone vulnerabili siano accolte in strutture adeguate;

6.3. rilasciare prontamente coloro la cui prolungata detenzione negli « hotspots » non sia più giustificata e rilasciare subito tutti i minori e i loro genitori o accompagnatori adulti;

6.4. fare in modo che vi sia una sufficiente capacità di accoglienza aperta, di tipo e qualità adeguati, accessibile a tutti i richiedenti asilo non detenuti nelle isole;

6.5. garantire che la procedura d'innammissibilità delle richieste di asilo avanzate da persone in arrivo dalla Turchia sia applicata in rigorosa conformità con il diritto dell'Unione europea e internazionale;

6.6. garantire la disponibilità sulla terraferma di un numero sufficiente di posti d'accoglienza di tipo e di qualità adeguati per tutti i richiedenti asilo, compresi tutti quelli che attualmente occupano campi informali, e apportare alle strutture esistenti i miglioramenti necessari per renderle conformi alle norme internazionali, in cooperazione con l'Alto commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati (UNHCR) e le organizzazioni non governative competenti, dando la precedenza ai bisogni dei gruppi vulnerabili come i minori e le donne;

6.7. detenere i migranti e in particolare i richiedenti asilo solo quando sia strettamente necessario e commisurato, e garantire la conformità delle condizioni di detenzione dei migranti alle norme internazionali, attuando integralmente la relazione del CPT del marzo 2016;

6.8. garantire i diritti e gli interessi dei minori non accompagnati e separati, anche facendo in modo che la procedura di accertamento dell'età sia correttamente

applicata in ogni circostanza, rafforzando il sistema di custodia dei minori mediante la creazione di un meccanismo di supporto ai giudici, fornendo posti di accoglienza in numero sufficiente e adeguati, non ricorrendo mai alla detenzione di questi minori e fornendo loro informazioni e consigli sulla loro situazione e i loro diritti;

6.9. garantire che il sistema d'asilo riformato sia reso pienamente operativo in tempi brevi, che l'iter di registrazione sia portato a termine in modo rapido ed efficiente, che l'arretrato di richieste e ricorsi sia rapidamente smaltito e che le nuove richieste siano esaminate celermente, nel pieno rispetto delle norme dell'Unione europea e di quelle della Convenzione europea dei diritti dell'uomo;

6.10. divulgare informazioni omogenee, coerenti, chiare, complete e comprensibili sulla situazione in materia di « hotspots », detenzione, capacità ricettiva, procedura d'asilo e progressi compiuti nel trattamento delle richieste, oltre che capacità operativa e attività del Servizio di asilo.

7. L'Assemblea invita inoltre l'Unione europea, i suoi Stati membri e gli Stati che partecipano al programma di ricollocazione, a seconda dei casi, a:

7.1. rispondere prontamente e pienamente alle richieste di personale nazionale distaccato in appoggio al servizio d'asilo greco da parte dell'Ufficio europeo di sostegno per l'asilo;

7.2. consentire alle autorità greche di assumere più personale e fornir loro risorse sufficienti per far fronte ai bisogni pressanti;

7.3. attuare prontamente e pienamente gli accordi del settembre 2015 sulla ricollocazione a partire dalla Grecia senza superflui ostacoli burocratici né esigenze supplementari;

7.4. cooperare in modo fluido con le autorità greche nel porre in atto i ricongiungimenti familiari ai sensi del Regolamento di Dublino;

7.5. fare in modo che l'assistenza finanziaria pervenga ai soggetti attivi sul terreno in Grecia così da consentire l'attuazione di progetti sostenibili a vantaggio dei profughi e dei migranti, evitando superflue complicazioni e lungaggini burocratiche;

7.6. divulgare informazioni omogenee, coerenti, chiare, complete e comprensibili sulla situazione in materia di « *hot-spots* », compresi i ritorni in Turchia, le capacità e le attività del personale distaccato da ogni parte dell'Unione europea a sostegno delle autorità greche, l'erogazione di assistenza finanziaria alle stesse e ad altri soggetti pertinenti in Grecia, e l'attuazione degli accordi di ricollocazione;

7.7. essere preparati al possibile fallimento dell'approccio attuale, predisponendo in anticipo soluzioni alternative, così da non ricadere nello stato d'impre-

parazione e passività nella gestione della crisi osservato sin qui;

7.8. riesaminare l'accordo UE-Turchia alla luce delle critiche formulate dall'UNHCR, da Medici senza frontiere e da Amnesty International;

7.9 astenersi dal riprendere i trasferimenti verso la Grecia ai sensi del Regolamento di Dublino fino a che il Comitato dei Ministri non avrà concluso la propria supervisione dell'esecuzione da parte greca della sentenza sul caso *M.S.S.c. Belgio e Grecia*;

7.10. elaborare una strategia complessiva e sostenibile per i profughi, fondata sulla condivisione delle responsabilità e l'osservanza delle norme dell'Unione europea e di quelle della Convenzione europea dei diritti dell'uomo e della Convenzione delle Nazioni Unite del 1951 sullo statuto dei rifugiati.

PAGINA BIANCA

PAGINA BIANCA



170122016740